

# یونان باستان

از ماقبل تاریخ تا دوران هلنیستی

www.ketab.ir

توماس آر. مارتین

ترجمه دکتر محمد ملکی

انتشارات شفیعی

۱۴۰۱

|                         |                                                                                                          |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| سرشناسه                 | : مارتین، تامس آر، ۱۹۴۷-م.<br>-Martin, Thomas R., 1947                                                   |
| عنوان و نام پدیدآور     | : یونان باستان: از ماقبل تاریخ تا دوران هلنیستی / توماس آر. مارتین؛ ترجمه محمد ملکی؛ ویراستار زهرا ملکی. |
| مشخصات نشر              | : تهران: انتشارات شفیعی، ۱۴۰۱.                                                                           |
| مشخصات ظاهری            | : ۴۴۲ ص.: مصور، نقشه؛ ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.                                                                   |
| شابک                    | : 978-622-5926-06-6                                                                                      |
| وضعیت فهرست نویسی       | : فیبا                                                                                                   |
| یادداشت                 | : عنوان اصلی: Ancient Greece : from prehistoric to Hellenistic times, 2nd ed, 2013.                      |
| یادداشت                 | : کتابنامه: ص. ۶۳۲ - ۶۶۹.                                                                                |
| یادداشت                 | : نمایه.                                                                                                 |
| موضوع                   | : یونان -- تاریخ -- از آغاز تا ۱۴۶ ق.م.<br>.Greece -- History -- To 146 B. C                             |
| شناسه افزوده            | : ملکی، محمد، ۱۳۵۹ - مترجم                                                                               |
| شناسه افزوده            | : ملکی، زهرا، ۱۳۶۴ -، ویراستار                                                                           |
| رده بندی کنگره          | : ۷۷DF                                                                                                   |
| رده بندی دیویی          | : ۹۳۸                                                                                                    |
| شماره کتابشناسی ملی     | : ۹۰۰۴۷۱                                                                                                 |
| اطلاعات رکورد کتابشناسی | : ثبت                                                                                                    |

## یونان باستان

### از ماقبل تاریخ تا دوران هلنیستی

نویسنده: توماس آر. مارتین

مترجم: دکتر محمد ملکی

ویراستار: زهرا ملکی

نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۱

چاپ و صحافی: نقشینه

شمارگان: ۲۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۵۹۲۶-۰۶-۶

حق چاپ و نشر برای انتشارات شفیعی محفوظ است.

انتشارات شفیعی: تهران، میدان انقلاب، خیابان منیری جاوید، ساختمان اردیبهشت،

شماره ۶۵، طبقه همکف، تلفن: ۶۶۴۹۴۶۵۴

( این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است )

## فهرست

|         |                                         |
|---------|-----------------------------------------|
| ۹.....  | دیباچه مترجم.....                       |
| ۱۱..... | اختصارات.....                           |
| ۱۳..... | فصل ۱ پیشینه تاریخ یونان باستان.....    |
| ۱۹..... | منابع و شواهد.....                      |
| ۲۵..... | محیط فیزیکی یونان.....                  |
| ۳۱..... | کشاورزی پیش از ما قبل تاریخ.....        |
| ۳۳..... | دگرگونی زندگی روزمره در عصر نوسنگی..... |
| ۴۰..... | تبیین تغییر تکنولوژیک.....              |
| ۴۳..... | فصل ۲ از هندواروپاییها تا میسنیها.....  |
| ۴۴..... | ریشههای هند و اروپایی و شرق نزدیک.....  |
| ۵۲..... | تمدنهای عصر برنز اروپا.....             |
| ۵۵..... | اجتماع کاخ کرت مینوی.....               |
| ۵۹..... | تماس مینوی با یونان میسنی.....          |
| ۶۴..... | نقطه مرتفع جامعه میسنی.....             |
| ۶۷..... | پایان تمدن میسنی.....                   |
| ۷۷..... | فصل ۳ عصر تاریکی.....                   |
| ۷۹..... | اقتصاد و جامعه در اوایل عصر تاریک.....  |
| ۸۴..... | بازبانی اقتصادی و فناوری.....           |
| ۸۷..... | ارزشهای اجتماعی نخبگان یونانی.....      |

|     |                                         |
|-----|-----------------------------------------|
| ۹۵  | بازیهای المپیک و پانهلنیسم              |
| ۹۷  | دین و اسطوره                            |
| ۱۰۳ | فصل ۴ عصر کهن                           |
| ۱۰۵ | ویژگیهای دولتشهر                        |
| ۱۰۹ | استعمار اولیه یونان                     |
| ۱۱۵ | اثرات تماس با مردمان دیگر               |
| ۱۱۹ | ساختار دولتشهر                          |
| ۱۲۲ | فقر و شهروندی                           |
| ۱۲۹ | بردهداری مالکیت شخصی                    |
| ۱۳۴ | خانواده و ازدواج                        |
| ۱۳۹ | فصل ۵ الیگارشی، استبداد و دموکراسی      |
| ۱۴۲ | اسپارت اولیه                            |
| ۱۴۷ | همسایهها و بردگان اسپارتی               |
| ۱۵۱ | روش زندگی اسپارتیان                     |
| ۱۵۶ | ظهور مستبدان                            |
| ۱۶۰ | توسعه سیاسی آتن                         |
| ۱۶۵ | اصلاحات سولون                           |
| ۱۶۸ | از استبداد تا سازماندهی مجدد دموکراتیک  |
| ۱۷۳ | ادبیات جدید و تفکر جدید                 |
| ۱۸۱ | فصل ۶ از جنگهای پارسی تا امپراتوری آتنی |
| ۱۸۳ | مناقشه بین نابرابرها                    |
| ۱۸۹ | آغاز جنگ                                |
| ۱۹۵ | تهاجم پارسی در مقیاس کامل               |
| ۲۰۳ | تأسیس امپراتوری آتنی                    |

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| اصلاحات دموکراتیک سیستم عدالت آتن.....      | ۲۰۹ |
| رهبری پریکلس.....                           | ۲۱۵ |
| آتن مرفه.....                               | ۲۲۱ |
| به نمایندگی از بدن.....                     | ۲۲۸ |
| فصل ۷ فرهنگ و جامعه در آتن کلاسیک.....      | ۲۳۳ |
| دین یونانی کلاسیک.....                      | ۲۳۵ |
| درام تراژیک و زندگی عمومی.....              | ۲۴۴ |
| زندگی آتنی برای زنان.....                   | ۲۵۳ |
| آموزش برای زندگی عمومی.....                 | ۲۶۱ |
| تاثیر ایده‌های جدید.....                    | ۲۶۶ |
| فصل ۸ جنگ پلوپونز و پیامدهای آن در آتن..... | ۲۷۳ |
| علل جنگ پلوپونز.....                        | ۲۷۶ |
| استراتژی پریکلین.....                       | ۲۸۱ |
| فاجعه غیر قابل پیشبینی.....                 | ۲۸۵ |
| یک صلح مبارز.....                           | ۲۸۹ |
| اردوکشی سیسیلی.....                         | ۲۹۲ |
| ده سال دیگر از جنگ.....                     | ۲۹۵ |
| سختی و کم‌دی در زمان جنگ آتن.....           | ۳۰۱ |
| جامعه آتنی پس از جنگ.....                   | ۳۰۸ |
| حرفه سقراط.....                             | ۳۱۲ |
| محاکمه و اعدام سقراط.....                   | ۳۱۶ |
| فصل ۹ از جنگ پلوپونزی تا اسکندر مقدونی..... | ۳۲۳ |
| درگیری بعد از جنگ.....                      | ۳۲۶ |
| حرفه افلاطون.....                           | ۳۳۱ |

## دیباچه مترجم

کتاب *یونان باستان از ماقبل تاریخ تا دوران هلنیستی*، اثر توماس مارتین، استاد تاریخ جهان باستان است که پنجاه سال از عمر خود را صرف آموزش و پژوهش تاریخ یونان و روم کرد. نویسنده، در نوشتن این کتاب، خود را مدیون دانشجویان و اساتیدی می‌داند که در طول سالیان تدریس درس تاریخ یونان و روم، پرسش‌هایی مطرح کرده‌اند که مدام ذهن وی را درگیر تاریخ یونان باستان کرد. افزون بر این، از آنجایی که توماس مارتین ویرایش اولیه این کتاب را، برای بیش از یک دهه به عنوان بخشی از کتابخانه دیجیتال پرسشوس، تحت عنوان *مروری بر تاریخ باستانی یونان از میسنی تا اسکندر*، در سال ۱۹۹۶ به صورت آنلاین منتشر و مورد اقبال میلیون‌ها خواننده در سراسر جهان قرار گرفت، در نتیجه این استقبال پر شور و سال‌ها تجربه نویسنده در آموزش و مطالعه تاریخ یونان باستان، این اثر، با در نظر گرفتن آخرین دستاوردهای علمی در حوزه تاریخ و باستان‌شناسی یونان باستان، در سال ۲۰۱۳ میلادی منتشر شد تا پاسخگو و راهنمای خوبی برای افزایش دانش دانشجویان و پاسخی به پرسش‌های خوانندگان علاقه‌مند به تاریخ باشد.

نویسنده، در نگارش این اثر از متون باستانی اعم از ادبی، مستند، کتبی یا سکه‌شناسی، برای کمک به خوانندگان در یافتن قسمت‌هایی از منابع اولیه، که در متن این کتاب گنجانده شده است، استفاده می‌کند و با استفاده از سیستم‌های مرجع استاندارد داخلی آن منابع، که در نسخه‌های علمی مدرن مرسوم هستند و در بسیاری از ترجمه‌های مدرن استفاده

می‌شود، استناد می‌کند. افزون بر این، نویسنده به تحقیقات پسا کلاسیک یا مدرن در مورد این منابع باستانی و تاریخی که آن‌ها توصیف می‌کنند، در متن کتاب اشاره می‌کند و نقل‌قول‌های جاسازی‌شده منابع ثانویه حاوی نام نویسنده یا عنوان کوتاهی با شماره صفحه مربوطه را می‌آورد و در مورد اشیاء فهرست‌بندی‌شده مانند کتیبه‌ها یا سکه‌ها، به همین ترتیب عمل می‌کند. در انتها نیز اطلاعات کامل کتاب‌شناختی در مورد ترجمه‌های مدرن منابع اولیه و منابع ثانویه، برای مطالعه و آگاهی بیشتر درباره تاریخ یونان باستان، به خواننده ارائه می‌دهد.

نویسنده در متن کتاب، تاریخ‌گذاری‌هایی را که، به عنوان قبل از میلاد یا بعد از میلاد، مشخص نکرده‌اند، به عنوان قبل از میلاد در نظر می‌گیرد. اما تاریخ‌گذاری‌هایی را که در داخل پرانتز پس از نام شخص قرار داده‌اند، به ترتیب تاریخ تولد و مرگ را نشان می‌دهند، در غیر این صورت قبل از آن از فعل «حکومت کرد» استفاده کرده، که نشان‌دهنده تاریخ سلطنت است.

در سخن پایانی، بر خود فرض می‌شمارم، به رسم ادب و احترام، از مدیر انتشارات شفيعی، که با گشاده‌رویی هرچه تمام‌تر زمینه پذیرش و انتشار این اثر فاخر را به مانند انتشار کتاب سایر آثار فراهم کردند، تشکر و قدردانی کنم و توفیقات روزافزون از حضرت باری تعالی برای تمامی خادمان فرهنگی این مرزو بوم مسئلت نمایم. در پایان، بیش از همه در ترجمه این اثر، وامدار و مرهون زحمات بی‌مزد و منت همسر عزیزم در ویراستاری این اثر هستم و از دختر نازنینم آوا، که تمامی لحظه لحظه عمرم را به چشمان معصومش بدهکارم و حاضرم در برابر نگاهش، تمامی گنجینه با ارزشی را که دارم برای غارت چشمانش آزاد بگذارم، تا همه بدانند من برای همیشه‌ی تاریخ، کیش و مات چشمان معصومش شده‌ام.

محمد ملکی

ارومیه

مهرماه ۱۴۰۱ خورشیدی